

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 20 (1902)
Heft: 371

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Pöfö.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fêtes exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Titre disparu (Abhanden gekommene Werttitel). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Ueber Kartelle. — Getreideproduktion in Italien in 1902. — Amerikanische Bundes-pensionäre. — Aussenhandel Englands.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Le président du tribunal du district de Porrentruy au détenteur inconnu du titre ci-après: 1 action de fr. 500 Société anonyme l'Hospice des Vieillards de l'Ajoie, avec siège à Ste-Ursanne, n^o 155, au nom de M^{rs} Baumat, curé-doyen, à Saignelégier.

Sommation vous est faite de produire ce titre au greffe du tribunal du district de Porrentruy dans un délai de trois ans, dès la première insertion, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W. 80^o)

Porrentruy, le 15 octobre 1902.

Le président du tribunal: Ceppi.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1902. 15. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Parqueterie Sulgenbach**, mit Sitz in Bern, hat in der Generalversammlung vom 19. August 1902 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatte vom 21. April 1898, pag. 514, publizierten Tatsachen getroffen: Die Gesellschaft führt die Firmabezeichnung **Parqueterie Sulgenbach, A. G.** Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen wird vom Präsidenten des Verwaltungsrates ausgeübt, eventuell durch den Vizepräsidenten; jeder führt einzeln namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, die Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift der Geschäftsleitung zu verleihen und zwar durch Einzel- oder Kollektivzeichnung. Die übrigen Punkte der Publikation vom 21. April 1898 sind unverändert geblieben. Präsident des Verwaltungsrates ist: Otto Lutstorf, von und in Bern; Vizepräsident ist: Albert Gerster, von und in Bern; Direktor (Geschäftsleiter) ist Richard Cafilich, von Trins (Graubünden), in Bern, welcher letzterem vom Verwaltungsrat die Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift durch Einzelzeichnung übertragen ist.

15. Oktober. Die im Handelsregister von Bern eingetragene Aktiengesellschaft **Gesellschaft des electrischen Personen-Aufzuges Matte-Plattform** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1896, pag. 539 und 1898, pag. 260), hat in der Generalversammlung vom 3. Mai 1901 am Platze des verstorbenen Gottlieb Lüthi neu in den Verwaltungsrat gewählt: Samuel Moser, Quartieraufseher, in Bern. Der Verwaltungsrat hat sodann in seiner Sitzung vom 3. Juni 1902 gewählt als Präsident: Ernst Kuenzi, Feuerwehrkommandant, und als Sekretär am Platze des Friedrich Obrecht: Samuel Moser, obgenannt, beide in Bern. Der Präsident und einer der Sekretäre führen kollektiv die verbindliche Unterschrift.

Bureau Biel.

14. Oktober. Die **Schreibbücher- & Papierwarenfabrik, A. G. Biel** hat in der Generalversammlung vom 29. September 1902 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der im S. H. A. B. Nr. 102 vom 2. Mai 1900 publizierten Tatsachen beschlossen: Die Gesellschaft wird in Zukunft die Firma führen: **Schreibbücherfabrik, A. G.**, in Biel. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Zug — Zoug — Zugo

1902. 14. Oktober. Inhaber der Firma **J. Stocker-Elsener**, Schochenmühle in Baar ist Josef Stocker-Elsener, von und in Baar. Natur des Geschäftes: Müllereibetrieb.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1902. 15. Oktober. Die Firma **Franz Eicher** in Rapperswil (S. H. A. B. vom 10. Juni 1893, pag. 551) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Franz Eicher's Wwe.** in Rapperswil ist Frau Bertha Eicher-Schneider, von Goldingen (St. Gallen), in Rapperswil, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Passementerie, Mercerie, Bonneterie, Weiss- und Wollwaren. Halbgasse.

15. Oktober. Die Firma **Heinrich Elsener** in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 320 vom 19. September 1901, pag. 1277) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **Anton Elsener** vormals **Heinrich Elsener** in Rapperswil ist Anton Elsener, von und in Rapperswil, welcher die Aktiven und

Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Messerschmiedewaren. Kluggasse und Herrngasse.

15. Oktober. Inhaber der Firma **Joh. Thurnherr** in Au ist Johann Thurnherr, von und in Au. Ferggerei. Walzenhauserstrasse.

15. Oktober. Inhaber der Firma **Sev. Köppel Stickerei & Ferggerei** in Au ist Severin Köppel, von und in Au. Stickerei und Ferggerei. Im Dorf.

15. Oktober. Inhaber der Firma **U. Gunzenreiner** in Nesslau ist Ulrich Gunzenreiner, von Alt-St. Johann, in Nesslau. Sattlerei, Möbel- und Bettwarenhandlung. Nesslau.

15. Oktober. Inhaber der Firma **J. U. Schreiber** in Rorschach ist Johann Ulrich Schreiber, von Schmitter (Gde. Diepoldsau), in Rorschach. Wein-, Kolonial- und Spezereigeschäft. Hubstrasse Nr. 4.

15. Oktober. Inhaber der Firma **A. Deissenrieder** in Staad (Gde. Thal) ist Albert Deissenrieder, von Heidenheim (Württemberg), in Staad. Nähmaschinen- und Merceriehandlung. Staad.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1902. 15. Oktober. Die Firma **Jug. Galli & Cie.** in Bonaduz (S. H. A. B. Nr. 342 vom 14. September 1900, pag. 1251; Nr. 169 vom 9. Mai 1901, pag. 674) widerruft die an Ingenieur Giuseppe Martinoli erteilte Procura.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1902. 14. Oktober. Aus dem Vorstande der **Kisereigenossenschaft Berg** in Berg (S. H. A. B. Nr. 219 vom 3. Juli 1899, pag. 884) ist J. Schneider als Präsident ausgetreten. An seine Stelle ist als Präsident getreten: J. Streckeisen, Gemeindeammann in Andhausen (bisheriges Mitglied), welcher namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift einzeln führt. Ferner sind aus dem Vorstande ausgetreten: A. Bissegger-Strahl als Aktuar, und K. Brauohli, Gemeinderat. An ihre Stellen sind in den Vorstand gewählt worden: Joh. Schwager, Pfleger, von Baltesweil, als Aktuar; Jakob Altwegg-Hörlimann, von Berg, und Emil Brändli, von Alt-St. Johann; alle in Berg.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido.

1902. 15. ottobre. Proprietario della ditta **Gottardo Lombardi Hôtel du Mont Prosa et Dependance** sul St. Gottardo, in Airolo, è Gottardo Lombardi, fu Felice, di e domiciliato in Airolo. Ditta incominciata il 1^o giugno 1902. Genere di commercio: Albergò.

15. ottobre. Proprietario della ditta **Severino Lombardi Hôtel Piora**, in Piora (territorio di Quinto), è Severino Lombardi, fu Felice, di e domiciliato in Airolo. Ditta incominciata il 1^o giugno 1902. Genere di commercio: Albergò.

Ufficio di Lugano.

15. ottobre. Ambrogio Bernasconi, di Giuseppe, si è ritirato dalla società in nome collettivo **Fratelli Bernasconi**, in Lugano (F. u. s. di c. del 25 giugno 1887, n^o 64, pag. 504; 25 marzo 1891, n^o 67, pag. 277, e 2 gennaio 1897, n^o 1, pag. 3). Pietro Bernasconi, di Giuseppe, di Novazano, domiciliato a Lugano, è entrato come socio.

15. ottobre. La ditta **Elia Erba**, in Lugano (F. u. s. di c. del 3 giugno 1889, n^o 99, pag. 500, et 28 agosto 1896, n^o 241, pag. 992), è cancellata d'ufficio in seguito a fallimento e dietro decreto del tribunale civile di Lugano del 14 ottobre 1902.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1902. 13. octobre. Le chef de la maison **N. Lévy-Dreyfus**, à Renens, est Nathan Lévy-Dreyfus, de Donatyre, domicilié à Renens. Genre de commerce: Porcelaines, cristaux, faïences et verrerie en gros.

13. octobre. La raison **X. Bronilhet**, manufacture et commerce de gants, à Lausanne (F. o. s. du c. des 40 décembre 1887, et 16 juillet 1897), est radiée ensuite de remise de commerce.

13. octobre. Le chef de la maison **F. Mello**, à Lausanne, est Ange-François Mello, de Curino (province de Novare, Italie), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation du Café des Négociants, Place du Tunnel.

13. octobre. Le chef de la maison **L^s Morier-Bayard**, à Lausanne, est Louis Morier-Bayard, de Château-d'Oex, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Café-restaurant, 1, rue du Grand St-Jean.

15. octobre. Le chef de la maison **Louis Chavan boulanger**, à Lausanne, est Louis Chavan, de Lutry, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Boulangerie-pâtisserie, 34, rue Martheray.

15. octobre. Le chef de la maison **Henri Baudenbacher**, à Lausanne, est Henri Baudenbacher, de Morat, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation du Café de l'Hôtel du Grand Pont.

15. octobre. Hélène Brouilhet, née Siebenmann, de Villars-le-Terroir, domiciliée à Lausanne, ayant repris la suite de la maison de commerce de «X. Brouilhet», à Lausanne (à la Chevette), continue la maison sous la raison **H. Brouilhet-Siebenmann**, à Lausanne. Genre de commerce: Manufacture et commerce de gants. Magasin: 21—22, rue St-François.

15 octobre. Le chef de la maison Edmond Weill, à Lausanne, est Edmond Weill, de Thann (Alsace), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Boucherie, 1, route du Tunnel.

16 octobre. Le chef de la maison Auguste Läderrmann, à Epalinges, est Auguste Läderrmann, d'Epalinges, y domicilié. Genre de commerce: Exploitation du Café de la Croix rouge, à Epalinges.

Bureau d'Orbe.

13 octobre. Dans son assemblée générale du 1^{er} juillet 1902, la société fondée sous la dénomination du **Syndicat des ouvriers en limes des fabriques du Cerelle de Vallorbe**, à Vallorbe (F. o. s. du c. du 25 avril 1901, n° 150, page 598), a adopté de nouveaux statuts, et est transformée en association, dans le sens du titre XXVII du code fédéral des obligations, et sous la nouvelle raison sociale **Société coopérative de consommation de Vallorbe**. Le but est de fournir à ses membres en particulier, et au public en général, les denrées alimentaires et autres objets de ménage de première nécessité, aux meilleures conditions possibles de qualité, de prix, et par son affiliation à l'Union Suisse des Sociétés de consommation. La durée est illimitée; son siège est à Vallorbe. Les membres de la société sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant à ses engagements. Le capital social est indéterminé. Il se compose de parts nominatives de dix francs chacune. Il peut être augmenté indéfiniment par l'admission de nouveaux membres ou diminué par le remboursement de parts. La participation de chaque sociétaire au capital social ne peut être inférieure à dix francs, ni excéder cinq cents francs qu'ensuite d'une autorisation spéciale du conseil d'administration. Les parts sont transmissibles, mais elles ne confèrent la qualité de sociétaire que si les nouveaux propriétaires ont été agréés par le conseil d'administration. Toute personne qui n'exerce pas à Vallorbe un commerce de même nature que celui de la société peut, si elle en fait la demande par écrit au conseil d'administration, être reçue membre de la société. L'admission est prononcée par le conseil d'administration, à la majorité des deux tiers des membres présents, sans qu'il soit tenu de justifier ses motifs de refus, sauf recours à l'assemblée générale. La veuve d'un membre décédé, peut, si elle en fait la demande au conseil d'administration, prendre lieu et place de son mari au sein de la société et hériter de tous droits de ce dernier. La société est tenue de rembourser les parts aux membres démissionnaires ou exclus, ainsi qu'aux héritiers ou ayants-droit d'un membre décédé dans le délai de trois mois dès la date de leur sortie ou du décès. Le délai pourra être augmenté de six mois, lorsque le nombre de parts à rembourser sera de dix ou supérieur à dix. Les sociétaires peuvent en tout temps donner leur démission. Ils doivent le faire par lettre chargée, adressée au conseil d'administration. Les organes et pouvoirs de la société sont: 1° L'assemblée générale des sociétaires; 2° le conseil d'administration; 3° le comité de direction; 4° le comité de surveillance et de vérification des comptes. La société est administrée par un conseil d'administration, composé de sept membres, et deux suppléants, élus chaque année par l'assemblée générale et rééligibles. Le conseil d'administration nomme dans son sein un comité de direction, composé de trois membres, chargé de la direction des affaires courantes de la société. Il désigne en outre son président, son secrétaire et son secrétaire-adjoint. Le président et le secrétaire du conseil d'administration, ou à la place de l'un ou de l'autre, un de ses membres signent conjointement au nom de la société, laquelle est valablement engagée. Les publications émanant de la société se feront au choix du conseil d'administration, dans un organe de publicité. En cas de dissolution, une fois la liquidation terminée, l'actif disponible sera réparti à des œuvres d'utilité publique. Les membres du conseil d'administration, tous domiciliés à Vallorbe, ainsi que les suppléants sont: Eugène Leresche, président; Henri Matthey, secrétaire; Charles Magnenat, Henri Vallotton-Truan, Auguste Rochat-Delez, Henri Falquet, Emile Grobet-Testuz; sont suppléants: Gustave Grobet-Matthey et Ami-Noël Grobet.

Bureau de Vevey.

15 octobre. Le chef de la maison J. A. Neubrand, à Montreux (F. o. s. du c. du 6 septembre 1894, n° 199, page 816), modifie son inscription en ce sens qu'il prend pour enseigne de son établissement «Grand Hôtel et Continental», à Montreux.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1902. 13 octobre. La maison Paul Ditisheim, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 8 juin 1892, n° 133), donne procuration à Emile Lehmann, de Schweinheim (Alsace), domicilié à La Chaux-de-Fonds.

13 octobre. La raison M. A. Rossel, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 11 mars 1898, n° 75), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau du Locle

15 octobre. Sous la dénomination de **Société de tir les Carabiniers du stand du Locle**, il a été fondé au Locle, dans le sens de l'article 716 C. O., une société ayant pour but de développer parmi ses membres et dans la population le goût et la pratique des exercices du tir. Ses statuts portent la date du 21 mars 1896. Cette société se compose d'un nombre illimité de citoyens, âgés d'au moins 16 ans révolus, formant entr'eux l'assemblée générale, qui se réunit ordinairement en février de chaque année. Elle est administrée par un comité, élu par l'assemblée générale, parmi les sociétaires habitant le Locle, et composé de dix-sept membres, nommés pour une année et rééligibles. Les convocations sont faites par cartes adressées à chaque sociétaire et cas échéant par la voie du journal local. Le président et le caissier du comité représentent la société vis-à-vis des tiers et l'obligent valablement par leurs signatures collectives. Le président est Ami-Fritz Maire, banquier, et le caissier Arnold Montandon, monteur de boîtes, tous deux domiciliés au Locle.

Genf — Genève — Ginevra

1902. 14 octobre. Les suivants: Victor-Joseph Allamand et François-Joseph Allamand, tous deux fils de Joseph-Frédéric Allamand, d'origine française, domiciliés au Petit-Lancy, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Allamand frères**, une société en nom collectif, qui a commencé le 15 décembre 1897. Genre d'affaires: Dorure, argenture, bronzage, galvanoplastie. Locaux: 42, rue de la Synagogue.

14 octobre. Dans son assemblée générale du 8 octobre 1902, l'association dite **Société des Mines et Carrières des Alpes**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 janvier 1900, page 14, et du 13 février 1902, page 205), a pris acte de la démission de G.-L.-A. Perret, membre du conseil, et n'a pas procédé à son remplacement.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

N° 15,077. — 13 octobre 1902, 6 h.

Hartmann, fabricant,

Lausanne (Suisse).

Bougies.



Nr. 15.078. — 14. Oktober 1902, 8 Uhr.

F. Beurer, z. Hans Sachs, Fabrikant,
Zürich (Schweiz).

Berg- und Jagdschuhe.



N° 15,079. — 14 octobre 1902, 8 h.

The Cleveland Faucet Co, fabrique.

Cleveland (Ohio, Etats-Unis, A. du N.).

Pompes à air.

CHAMPION

N° 15,080. — 14 octobre 1902, 8 h.

Mermod frères, fabricants,

Ste-Croix (Suisse).

Boîtes à musique, à cylindres et à disques: parties détachées et disques.

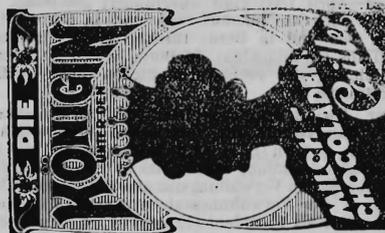
MIRA

N° 15,081. — 14 octobre 1902, 8 h.

Société anonyme des Chocolats au lait F. L. Cailler,

Broce (Suisse).

Chocolats, chocolats au lait, en poudre et en tablettes, cacao, articles de réclame concernant ces produits.



Nr. 15,082. 14. Oktober 1902, 11 Uhr.

Fritz Ziller, Fabrikant,

Basel (Schweiz).

Seife.



Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

République et Canton de Neuchâtel.

Les obligations ci-après de l'emprunt de fr. 5,250,000 sorties au tirage du 1^{er} octobre 1902, sont remboursables le 31 décembre 1902:

Emprunt de 1899: 57 obligations.

219, 261, 446, 503, 799, 837, 907, 923, 947, 968, 975, 1098, 1111, 1160, 1161, 1163, 1267, 1595, 1645, 1673, 1873, 1965, 2150, 2159, 2170, 2219, 2231, 2247, 2352, 2438, 2541, 2589, 2614, 2664, 2803, 2943, 2936, 2997, 3432, 3465, 3713, 3722, 3870, 3891, 3928, 3985, 4163, 4257, 4316, 4622, 4647, 4755, 4839, 4882, 4931, 5061, 5236.

Les obligations n^{os} 3165, 3173, 4506 et 4734 sorties au tirage de 1901 n'ont pas encore été présentées à l'encaissement et ont cessé de porter intérêt dès le 31 décembre 1901.

Neuchâtel, 2 octobre 1902.

Le Conseiller d'Etat, Chef du département des Finances:
Edouard DROZ.

(1898)

Compagnie des Tramways de Neuchâtel.

Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

le jeudi, 30 octobre 1902, à 10 heures du matin, dans la salle du Tribunal, à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel.

Ordre du jour:

Augmentation du capital social et modification des statuts.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires devront effectuer 3 jours à l'avance le dépôt de leurs actions chez MM. Berthoud & C^{ie}, banquiers, à Neuchâtel, qui leur délivreront en échange une carte d'admission tenant lieu de récépissé de dépôt.

Pour pouvoir délibérer sur la modification de statuts, la moitié au moins du capital-actions doit être représenté à l'assemblée (art. 15 des statuts).

Neuchâtel, le 6 octobre 1902.

Au nom du conseil d'administration,

Le secrétaire: Le président:

J. de Dardel. L. Châtelain.

EINLADUNG

ZUR

24. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

des

„EFFINGERHOF A.-G.“ in Brugg

auf Samstag, den 25. Oktober 1902, nachmittags 2 1/2 Uhr.

im obern Saal des Hotel Bahnhof in Brugg.

Traktanden:

- 1) Geschäftsbericht. (1907.)
- 2) Jahresrechnung.
- 3) Wahlen.

Rechnung und Revisorenbericht liegen vom 11. Oktober 1902 an im Bureau der Tit. Spar- und Leihkasse Brugg zur Einsicht der Herren Aktionäre bereit. Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist Anmeldung an den Verwaltungsrat bis spätestens den 23. Oktober erforderlich. Die Stimmkarten werden unmittelbar vor Beginn der Generalversammlung den Teilnehmern gegen Ausweis über ihren Aktienbesitz eingehändigt.

Brugg, den 8. Oktober 1902.

Der Verwaltungsrat.

Seidenstoffwebereien

vormals

Gebrüder Näf A. G.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

4. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 15. November 1902, nachmitt. 2 1/2 Uhr,

im Domizil der Gesellschaft in Zürich,

eingeladen.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Jahresberichtes, der Bilanz und des Berichtes der Kontrollstelle, Beschlussfassung über die im Jahresberichte enthaltenen Anträge und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
- 2) Verwendung des Ergebnisses.
- 3) Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz samt der Gewinn- und Verlustrechnung und dem Berichte der Kontrollstelle liegen vom 7. November 1902 ab im Geschäftslokale zur Einsicht der Aktionäre auf. Dasselbst können die Stimmkarten bis zum 12. November 1902 bezogen werden. [1920]

Zürich, den 1. Oktober 1902.

Der Verwaltungsrat.

Gebr. Müllensiefen, Glasfabrik'

Crengeldanz (Westfalen), gegründet 1825.

Weisses Fensterglas,
englisches Rippenglas,
Matt-Mousselinglas,

Rohglas für Bedachungen,

Akkumulatoren-Gefässe, [1798]

Aquarien.

Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux.

Aarau: Oscar Heller, Notar. Inkasso, Rechtsbureau.

Aargau: Mägenwyl bei Baden. A. Rohr, Notar. Inkasso n. Rechtsbureau.

Basel: Burkhardt & Stillekberg, Advok.

— Dr. J. Knorr, Advokatur etc.

— Dr. Otto Lutz, Advokaturbureau, 86, Aeschenvorstadt.

— Dr. Chr. Balthberger, Advokatur etc.

— Otto Tschudi, internat. Informations- u. Inkassobureau, Rechtsagentur, Geschäftsführer des Vereins Kreditreform.

Bern: Amtsnotar Chr. Tenger, Inkasso.

— Bureau Confidentia (A. Gugger), Informations- u. Rechtsbur. Schweiz u. Ausl.

— Dr. Ernst, Rechtsanwalt, Hilsadvokat.

— Emil Jenni, Internationales Handelsankunfts-bureau.

Biel: Dr. F. Gervolsler, avocat.

— C. R. Hoffmann, Advokatur u. Inkasso.

— Moser & Fehmann, Advokatur, Amtsnotariat, Inkasso, Konkursachen, Inform.

— Bärner & Kapp, Advokatur, Notariat.

Büllo: A. Andrey, notaire, rens^{is} comm.

Chaux-de-Fonds: Ch.-E. Galland, notaire, encaiss^{is}, recouv^{is}, rens^{is}, etc.

Chur: Peter Baur, Inkasso, Rechtsvertretungen in Betreibungen, Konkursen, Accomodem, kommerz. Sirettigkeiten etc.

— K. Hitz, Inkasso, gütl. u. gerichtl. Geldvermittlung, Verwaltungen, Geschäftsu. Immobilienverkehr, Coul. Bedienung.

— Jul. Meili, Inkasso, Informationen.

Erlach: A. Bräder, Amtsnotar, Inkasso u. Rechtsbureau, Konkursachen, Inform.

Fribourg: E. Biemann, avocat. Contentieux, recouv^{is}. Corresp. allem. et franç.

Genève: Herren & Guerchet.

Maison fondée en 1872.

Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention.

Tarif sur demande.

— E. Barfès, Bd du théâtre 7. Remises de commerce, v^{is} d'immeubl., rens^{is}, recouv^{is}.

Gränichen-Aarau: Straumann & Sandmeier, Rechts- und Inkasso-Bureau.

H.-Buchsee: Dr. Dürrenmatt, Advokat.

Könzlingen: Dr. A. Deucher, Advokat.

Lanzenthal: Müller, H., Advokat. Ink.

— E. Spycher, Notar, Inkasso, Inform.

Lausanne: E. Glas-Chollet, agence com.

— Dr. Ch. Secretan, avocat, Rue de Bourg, 8. et

Vevey: Place ancien Port, 1.

— Dr. G. de Wels, avocat. Pl. St-François.

Lesle: Dr. E. Sorelet & Haldimann, avocats.

Lugano: Dr. E. Huber, deutsch. Fürsprech, Advokatur, Inkasso, Informat.

Malters: Jacob Bähler, Inkasso, Inform.

Monthey (Valais): J. Gillioz, agent d'affaires. Recouvrements et Renseignements.

Morges: A. Duflet, agent d'affaires patenté. Agence de renseignements commerciaux.

Murten: H. Hafner, Advokatur u. Inkasso.

Neuveville: G. Nahrath, Advokat. u. Ink.

Rorschach: Hans Steinelger, Inkasso.

St. Gallen: Otto Baumann, Inkasso- und Informationsbureau, Rechtsagentur; Geschäftsführer des Vereins Kreditreform.

— Dr. R. Gruebler, Advokatur, Besorgung von Rechtsangelegenheiten in N.-Amerika, Patentrecht, 44, St. Leonhardstrasse.

— Dr. Guilli, Advokat, Bahnhofstr. 17.

— A. Härtsch, Anwalt n. Inkassobureau. Informations für die ganze Schweiz. Prozessführung i. d. Kantonen St. Gallen, Appenzell I-Rh. und A.-Rh. Empfohlen vom Verein Schweiz. Geschäftsvörder.

— Dr. jur. R. Wettler, Advokatur u. Inkasso.

Schaffhausen: J. Oechslin, Agent. Gütl. u. gerichtl. Inkass., Inform. Vertr. b. Konk.

Schwyz: Agenturen- & Inkasso-Bureau Michael Zährler, 30jähr. Praxis.

— Käsnacht: Dr. J. Räder, Advokat. u. Inkasso; Vert. f. ganze Central-Schweiz.

Solothurn: H. Guelbert, Internat. Inform.-u. Inkassobureau. Verein Kreditreform.

— Dr. B. Marli, Advokatur und Notariat, Inkasso.

— Urs von Arx, Advokat, Inkasso und Information.

Spiez: Aecher, G., Notariat, Immobilienverkehr, Vertretung, Informationen.

Thal (St. Gallen): Dr. C. Both, Advokat.

Thun: Götter & Söhn, Not., Inkass., Inf.

— O. Roost, Advokatur, Inkasso, Inform.

Valerbe: Jallat, Jules, not. et greffier.

Zürich I: J. G. Arnold, Rechtsbureau.

Zürich: Die Auskunftsstelle W. Schimmling in Zürich, Bahnhofstr. 69 (80 Bureau mit über 1000 Angestellten, vertreten in Amerika u. Australien durch The Bradstreet Company), erteilt nur kaufmännische Auskünfte, Jahresbericht und Tarif werden auf Wunsch postfrei zugesandt.

— Schweiz. Informations-Bureau, Bahnhofstrasse 16, Zürich I (gegründet anno 1880). Auskünfte auf Schweiz und Ausland bis in die fernsten Weltteile. Adressen für Bezug und Absatz. Beschaffung von Agenten. Tarif gratis und franko. Telegrammadresse: Informator Zürich. Telefonnummer: 1854.

— A. Welti-Farret, 16, Müllerstrasse. Internationale Transporte, Möbeltransporte, Lagerhaus.

Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee in Sursee.

Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung auf Freitag, den 31. Oktober 1902, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zur „Eisenbahn“ in Sursee.

Traktanden:

- 1) Eröffnung des Geschäftsberichtes und Vorlage der Jahresrechnung pro 1901/02. Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Genehmigung der Jahresrechnung.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Wahl zweier Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht, liegen vom 20. Oktober an im Bureau der Fabrik in Sursee zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Eintrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis 2 Tage vor der Generalversammlung erhoben werden bei den Herren Ehinger & C^{ie} in Basel, den Herren Crivelli & C^{ie} in Luzern, bei der Kantonalbank in Luzern und deren Filialen in Sursee, Willisau und Schöpfheim, sowie im Bureau der Fabrik in Sursee. [1931]

Sursee, den 15. Oktober 1902.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

J. Fellmann.

Buchhalter

Tüchtiger, erfahrener und Korrespondent sucht Stelle. Gefl. Offerten sub Chiffre E 442 an Rudolf Mosse, Bern. (1930)

Schuldbrief

oder prima Obligationen im Betrage von 20,000 bis 40,000 Fr. per sofort zu kaufen gesucht. Offerten sind sub Chiffre ZQ 7741 a. d. Annoncen-Exped. Rudolf Mosse, Zürich, zu richten.

Für [1818]

Schreibmaschinen: Papiere in 4° u. Folio.

Beste amerikan.

Durchschlagpapiere.

Schreibmaschinen-Grammi.

Mimeographen-Papiere.

Engros-lager

Kaiser & Co.,

Papierhandlung, Bern.

Rudolf Mosse, Zürich-Bern.